

# APĂRAREA NAȚIONALĂ

organ național independent.

Apare: Miercuri, Vineri și Duminecă.

## REDAȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

strada Carolinei Nr. 5.

### ABONAMENTELE:

Pentru monarhia austro-ungară:  
Pe un an 24 cor., 6 luni 12., 3 luni 6 coroane.  
Pentru România și străinătate:  
Pe an 25 franci, 6 luni 13 franci, 3 luni 7 franci.  
Abonamentele se plătesc înainte.

## Proprietari și editori:

**Dr. Eusebie Antonovici**, cand. de adv.  
**Valerian Halip**, notar.  
**Constantin Jescu**, țaran.  
**Vasile Maghior**, paroh.  
**Dorimedont Vlad**, inv. sup.

## INSERTIUNILE:

Un rind petit sau spațiul său coastă pentru publicarea odată 12 bani, de două ori 18 bani, de trei ori 24 bani. — Reclame la finea textului coastă șirul de petit 50 bani.

Prenumeratiunile se primesc la administrație; Inseratele la „Societatea tipografică bucovineană” în Cernăuț.

Epistole nefrancate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se înapoiază.

Un număr costă 20 bani.

Cernăuț, 24 Septembrie 1907.

Partidul național a lansat următoarea declarațiune:

»Comitetul central al partidului național a luat cu regret cunoștință de enunțiațiunea clubului român dietal, întrucât aceasta enunțiațiune e îndreptată contra partidului național, și ține a constata că partidul național nu a cauzat sciziunea în tabăra Românilor.

»Cine cunoaște istoricul disolvării partidului nostru, știe, că el a fost primul partid politic al Românilor din Bucovina; că partidul democratic a fost înjghebat în mod artificial abia după atacuri nemăsurate contra conducătorilor partidului național, între cari se află și membri din clubul român dietal de astăzi; că s'a fost încercat mai în urmă unirea ambelor partide sub conducerea așanumitei »dirigență»; din cauza neputinței absolute de a conduce afacerile Românilor, »dirigența» a trebuit însă să se desființeze; și că abia în acest timp partidul național în urma adunării memorabile din Suceavă, la care au participat mii de bărbați,

s'a constituit din nou, fiind pentru aceasta reconstituire decisivă aviditatea conducătorilor partidului democratic.

»Comitetul central al partidului național regretă cu atît mai mult enunțiațiunea amintită a clubului român dietal, deoarece în mijlocul membrilor acestui club se află și politicieni, cărora disolvarea partidului național pînă în ultimele zile li este cunoscută din autopsie proprie, cari și-au anunțat candidaturile lor pentru mandate din senatul imperial la însuși biroul comitetului național central, din care cauză alegerea acestora a fost influențată de către partidul național în mod decisiv și favorabil.

»Comitetul central al partidului național își rezervă dreptul de a discuta detaliat faptele induse și de a le întări cu dovezi.

La lansarea acestei declarațiuni comitetul central al partidului național a fost necesitat prin enunțiațiunea, pre care a fost lansat o nou înjghebat »club român dietal» în jurnalele germine din loc, și în care s'a întonat, că acest club condeamnă aspru faptul că »partidul

național» ar fi cauzat sciziune în tabăra Românilor din Bucovina.

Enunținnea asta publicată în jurnalele amintite s'a arătat însă ca neexactă, deoarece a fost rectificată într'acolo, că nu »partidului național», ci »Apărării naționale» i se atribue sciziunea produsă în tabăra Românilor.

Prin aceasta situația s'a schimbat numai întruțit, încît se documentează, că acei membri din clubul român dietal, cari nu aparțin partidului democratic, nu s'au declarat contrari partidului național, ci numai organului acestui partid, jurnalului »Apărarea națională». Intu cît au fost acești membri ai clubului dietal român îndreptățiți a se identifica cu enunțiațiunea isvorită din sinul partidului democratic, noi nu sîntem chemați a cerceta s'au a pretinde socoteală dela ei, căci acești doi ni alegătorilor, cari li-au încredințat mandatele, au să-și deie seama de faptele lor; noi ținem însă să știm că ei ar fi trebuit să intereseze ori ce enunțiațiune și contra partidului »Apărarea națională», numai în urma provocărilor din partea jurnalului, partidului

democratic, a »Voinței poporului», scrisă earăși cu atîta patimă și reavoință, a adus o serie de articoli polemice.

Deputații, cari nu fac parte din partidul democratic, au trebuit numaidecît să ieie în considerațiune că »Voința poporului», jurnalul d-lor Lupu și Onciul, cari numai pentru promovarea intereselor »familiei» e redigeată și subvenționată de acești domni, că ea, chiar dela apariția ei, nu a luptat pentru un princip, ci numai pentru interese personale, a făcut cum se zice, cult personal, politică țigănească. Chiar dela apariția ei a ațitat toate păturile din țară întreolaltă, știind prea bine, că unde se ceartă doi, al treilea totdeauna câștigă; și deci ca să poată câștiga, a sămănat și prăsit semința discordiei între păturile noastre românești.

Ca să poată păscui în apă tulbure, acest jurnal, chiar dela început, n'a cruțat nici o stare, nici o familie, nici o persoană, dacă interesele d-lor Lupu și Onciul cereau tirirea acestora în noroi. Îndeosebi însă preoțimea noastră a fost tratată cu o bunăvoință deosebită... cu

## FOIȚA.

### Amnestia.

Un singur om ce-a fost sumeț  
Ș-a rădicat cuvîntul,  
Să spuie lumii cu dispreț  
Ce rău poartă pămîntul — ;

Că neam din neamul lui Traian  
A fost în desperare  
Și fără hrană fără ban  
Sedus la revoltare —

C'acest popor nu-i vinovat,  
Nu-i demn de judecată —  
Și de remine condamnat  
E pentru stat o pată —

Și eată, cele ce le-a spus  
Prin scumpa-i cuvîntare  
La creatorul cel de sus  
Aflat-au ascultare:

Azi saltă fiii lui Traian  
Cuprinși de veselie,  
Căci fapta neamului serman  
S'a șters prin amnestie — —

Deci ce acest bărbat a zis  
Remine ca tesaur —  
Și 'n cartea lunei fi-va scris  
Cu litere de aur!

Ear Carol care-a grațiat  
Condus de bunătate,  
El azi din nou s'a 'ncoronat  
Cu lauri de dreptate!  
Ha t n a, 15 Septembrie 1907.

V. Kalmucki

### Cîntece populare.

Frunză verde minte creată  
Cine m'ar cuprinde 'n brață  
Și mi-ar zice, că i-s dragă  
Eu i-aș da averea 'ntreagă,  
Și i-aș da-o bucurioasă  
Dac' ar zice că-s frumoasă;  
Da eu văd că n'am noroc  
Nici acasă nici la joc,  
Nici în hram, nici nicăire  
N'am noroc să-mi capăt mire,  
Că eu n'am nici boi nici vaci,  
Nici parale pentru vraci,  
Nici moșii cum au o samă,  
Eu am numai o naframă  
Și cînd inima mă doare  
Eu o scot din cingătoare

Și o scald în lăcrimioare  
Să cunoască orișicare  
Că o inimă sub soare  
Li averea cea mai mare.

Ard'o tocu de mîndrură  
Tot mă chiamă la frăguță,  
La frăguță și la mure  
Și la zmeură 'n pădure  
Și zic zău că nu m'aș duce,  
Dar ea are gură dulce  
Și mai are doi bujori  
Și doi ochi fărîmători  
Cînd îi văd mă trec fiori.

De vrei mîndră să mă ai  
N'astepta luna lui Mai,  
Că eu, mîndră, te-oi lăsa  
Și pe alta mi-oi lua  
Ori frumoasă, ori urită,  
Ori mai proastă, ori mai hitră,  
Ori mai bună, ori mai rea,  
Da-oi ști bine că-i a mea.

### Cîntece populare culese din Suceveni.

#### I.

Frunză verde de trifoi  
Din anul optzeci și doi  
Mulți voinici singele-și varsă

Pentru tot neamul de-acasă  
Pică unul, pică doi . . .  
Pică mia dinapoi,  
Pică doi lingă-o cărare  
Eată vine-o fată mare,  
Să le ție lumânare:  
Vine-un căpitan călare:  
Stînge fată lumânarea  
Ori îți stîng viața ta.  
Că la cătane așa-i dat,  
Să moară moarte 'mpușcat.  
Și la groapă cînd l-om duce  
Fără prapuri, fără cruce.  
Fără lumină de ceară  
Fără om dintr' alui țară.  
Fără lumină de său  
Fără om din satul său.  
Și 'n groapă cînd l-om băga  
N'are cine-l mai uita.

#### II.

Frunză verde de-alămăie  
S'a pus lumea 'n hărăție  
Ca doar să-mi strice mie,  
Da mie nu mi-a strica  
Că mai am pe cineva.  
Da măcar să n'am pe nime  
Nu mai vreu să caut la nime.

Culese de un satean.











# „La emblema anglezască“ CURTEA SALTER

Binevoiti a lua la cunoștință că firma

„La emblema anglezască“ CURTEA SALTER, strada principală Nr. 8

și-a deschis espoziția sa de

❀❀ jucării pentru copii și de obiecte pentru Crăciun. ❀❀

Publicul este respectuos rugat a se înfățișa spre a lua aceste obiecte în privire. Din cauza imbulzei mari din acest sezon e consult ca fiecare doritor să-și facă cumpărăturile necesare depe acum.

In ferestriele prăvăliei sunt espuse obiecte începînd de la prețul deja de 25 cr., cari sunt potrivite  
 pentru cadouri de Crăciun.

➡ Cetiți și abonați „Apărarea Națională“. ➡

## „Reuniunea meseriașilor romîni din Cernăuț și suburbii“

recomandă P. T. public următorii membri meseriași:

### Cioplitori de peatră:

Bor Vasile, Clocucica, Nr. 356,  
 Bor Nicolai, » » 308,  
 Chițac Nicolai, Cernăuț, Piața princip. 3,  
 Duninghevici Adolf, Clocucica, Nr. 865  
 Lenco Nicolai, » » 565,  
 Șcurei Ilie, » » 569,  
 Șcurei Mihai, » » 228.

### Cismari:

Dimbian Stefan, Cernăuț, str. Francisc 98  
 Holinski Ioan, » » Straja 4,  
 Lazar Grigorie, » » Poștei,  
 Palagiu Alex., » » Strugur. 7,  
 Porfirean Ioan, » » Cucuirmare

### Comercianți:

Vistec George, Cernăuț, str. Cucuirmare 22,  
 Oprea George, » » Stelelor 18.

### Dulgheri:

Balanciuc Michail, Roșă-Stinca, Nr. 700,  
 Bolboacă Michalachi, » » 292,  
 Cohut Vasile, Mănăsterește, Nr. 371,  
 Cosma Michalachi, Roșă, Nr. 328,  
 Costasiuc Dumitru, Clocucica, Nr. 593,  
 Fochi Nicolai, » » 620,  
 Ilașciuc Nicolai, Roșă, Nr. 510,  
 Lencu Michail, » » 1195,  
 Lencu Petrea, Mănăsterește, Nr. 259,  
 Lencu Vasile, » » 421,  
 Leșcinski George, Cernăuț,  
 Morariu Dumitru, Roșă,  
 Morăraș Vasile, » Nr. 1309,  
 Obertinski Ioan, » » 310,  
 Olar Vasile, » » 1302,  
 Onusciuc Ioan, Roșă-Stinca, Nr. 775,  
 Onusciuc Teodor, » » 745,  
 Ostafi Vasile, » » 800,

Prot Grigorie, Roșă Nr. 642,  
 Scalat Constantin, Roșă-Stinca, Nr. 778,  
 Scripcar Michail, Roșă, Nr. 877,  
 Ștefăniuc George, » » 126,  
 Ursuleac George, » » 594,  
 Ursuleac Vasile, » » 136,  
 Vrăbiuță Michalachi, Clocucica, Nr. 94.

### Frizeri:

Bințișan George, Cernăuț, Piața princip. 3,  
 Șandru George, Cernăuț, strada Primăriei,  
 Ursu Alexandru, » Piața principală 3  
 Ursu Ioan, » » » »

### Petrari:

Chiselită Toader, Roșă, Nr. 948,  
 Chiselită Michail, Roșă-Stinca, Nr. 771,  
 Hrenco Toader, Roșă, Nr. 895,  
 Lehniuc George, Roșă-Stinca, Nr. 726,  
 Lomuș Vasile, Roșă, Nr. 1002,  
 Ostafi Ioan alui Const., Clocucica, Nr. 500,  
 Pșenițchi Toader, Roșă, Nr. 115,  
 Sarafincean Vasile a Stefan, Roșă, Nr. 500,  
 Ursachi Petru, Roșă, Nr. 635.

### Tipografi:

Balteș George, Cernăuț, Piața principală 3,  
 Bucevschi Dimitrie » » » »  
 Bezușcu Ieremie » » » »  
 Drăgulean Vasile, Cernăuț, str. Principală  
 Feldeorean Ioan, Cernăuț, Piața princip. 3,  
 Ilcău Traian, » » » »  
 Roznovan Teodor, » » » »

### Zidari:

Abager George, Mănăsterește Nr. 404,  
 Bolboacă Dumitru, Roșă Nr. 351,  
 Cerchez Nicolai, » » 131,  
 Chiselitza Nicolai, » » 1181,

Cohut Petru, Roșă Nr. 949,  
 Constantinovici Vasile, Roșă Nr. 525,  
 Cozazuk Leon, Clocucica Nr. 146,  
 Dancilă Nicolai, Roșă Nr. 1161,  
 Farmagiu Ioan, Roșă Nr. 1081,  
 Hrinco Alexandru, Mănăsterește Nr. 30,  
 Hubca Vasile, Roșă Nr. 498,  
 Isopenco Ioan, » » 592,  
 Jitar Nicolai, Roșă Nr. 1223,  
 Molociuc Gerge, Roșă Nr. 1344,  
 Ostafi Michalachi, Roșă Nr. 324,  
 Piteiu George, » » 7,  
 Piteiu George alui Ilie, Roșă Nr. 479,  
 Sarafincean Petrea, » » 1319,  
 Sarafincean Iordache, » » 1247,  
 Schiță Vasili alui Vasili, » » 1240,  
 Scripcar George, » » 943  
 Scripcar George, » » 913,  
 Suhețchi Vasile, » » 727.

### Gospodari:

Axenti Nicolai a Vasili, Clocucica Nr. 601,  
 Cucuirmare Michalachi, Roșă Nr. 167,  
 Jemna Iftemie, Mănăsterește Nr. 167.

Hlușcu Petrea alui Ioan, Cernăuț,  
 Hușan Petru, Roșă;  
 Penteleciuc Nicolai, Cernăuț,  
 Sauciu Michail, Clocucica,  
 Scurei Michail, Mănăsterește.

Palagiu Constantin, olariu, Cernăuț str.  
 Rusească Nr. 123;

Ungurean Constantin, cofetar, Cernăuț  
 Piața principală Nr. 3;

Clain Dionisie, croitor, Mănăsterește;

Gherman George alui Constantin, cără-  
 midar, Clocucica Nr. 610.

➡ Informațiuni în privința meseriașilor a se adresa la „Reuniunea meseriașilor romîni“ sau la biroul tipografiei, Cernăuț, Palatul național.

PENTRU COMITET:

Traian Ilcău,  
 secretar.

Dimitrie Bucevschi,  
 președinte

## Avis de deschidere.

Anunț P. T. publicului, că am deschis pe strada poștei, în localitățile „Bursei“ o

### librărie cu antiquariat.

Se capătă tot felul de cărți de studiu și de lectură. Cărți se pot și imprumuta cu o taxă foarte minimală. În librăria mea va fi și un bogat depou de cărți romine de autorii cei mai noi și clasici și se pot căpăta cu prețurile cele mai moderate.

Se pot căpăta cu prețuri foarte eftine

#### fel de fel de requisite

pentru școală, birouri, parochiate, etc. etc.

Orice comande pentru provință se vor efectui prompt și culant. Pentru antiquariate (cărți de școală, biblioteci), plătesc prețurile cele mai bune.

Deocamdată se află următoarele cărți:

	Cor.		Cor.
Poezii (Dimitrie Bolintineanu)	1.80	În urma plugului (Sandu Aldea)	1.80
Versuri și Proză (Alexandrescu)	1.50	Doă neamuri	1.80
Opere complete, poezii (Alexandri)	1.80	Vatra părăsită (nuvelă din popor)	2.40
> proza ( > )	1.80	Din Bătrini (narațiune istorică)	3.—
> teatru III > )	1.80	Mihaiu Vodă Viteazul (Bălcescu)	1.80
> ediție populară	1.80	La noi în viașoară	2.40
Opere complete teatru II (Alexandri)	1.80	Ciocoi vechi și noi	1.80
> > IV ( > )	1.80	Biblioteca Nicoleanu, Carlova, Stamati	1.80
Cum iubește o fată (Nuvele) Pop	1.80	Opere complete (Odobescu)	1.80
Floare-Oflită (Roman) Sadoveanu	2.40	Literatura populară (Eminescu)	1.80
Povestiri din războiu	1.80	Rutenisarea Bucovinei	4.20
Șimii (Sadoveanu)	1.80	Chinușii (Dunăreanu)	1.80
Povestiri	2.40	Opere complete (Ioan Creangă)	18.0

F. Gribovici, (F. Schächter).

## Anunț de deschidere.

### Prăvălia de haine

Strada primăriei Nr. 6 (Hotel Central)  
s'a deschis la 11 August a. c.

Mare asortiment de

### haine pentru bărbați, băieți și copii

precum și toalete pentru dame, fasonul cel mai nou.

Serviciu acurat!

Prețuri moderate!

Onoratul P. T. public este rugat de a lua marfa în privire fără să fie silit a cumpăra.

Cu deosebită stimă:

Isak Rosenblatt și Marcus Furhrer.

### Tipărituri pentru parochiate

se găsec de vânzare la

Societatea tipografică bucovineană în Cernăuț, Piața principală 3.

## Prăvălia B. Baltinester iun., Cernăuț

Fondată la 1873

Strada Enzenberg Nr. 3.

Telefon Nr. 301

Unicul depou de păpucării F. L. Popper, Chrudim; Anton Capek, Viena; de pălării I. Heinrich Ita, Viena; Iosif Pichler și fii, Graz. oferează respectuos articolii nou sosiți pentru sezonul de toamnă și anume:

**Pălării** pentru domni, băieți și copii de pislă, loden și peluche.

**Legători de gît** englezești din țară, cele mai fine de fasonul și cu de emnurile cele mai nouă.

**Lingerie** garantată pentru domni și copii, gulere, mangette, batiste, ciorapi și călfuni.

**Cașchete** pentru dame, domni, fetițe și băiați, nontăfile ultime.

**Marfă de confecțiune pentru copii și fetițe,** haine, jachete, pardisie și bonete potrivite.

**Marfă de confecțiune pentru domni,** Gulere de ploaie tiroleze, ra-glanuri englezești, gilete, ja-chete de piele pentru vinătoare și automobil etc.

**Păpucării,** botine pentru dame, domni, băieți, fetițe și copii din cea mai fină piele de Chevreau, Boxealf; cele mai potrivite forme americane ortopedice, pantofi, botine pentru turiști, silvici și alpiniști, toate cu garanță.

**Corturi** pentru dame, domni, și copii, de ploaie și soare. Corturi de matasă cu garanță de un an.

**Articoli pentru voiaj** fabricate din țară și străinătate, dela calitatea cea mai eftină pînă la cea mai fină. Cea mai mare alegere de cergi pentru călătorii englezești și pleduri.

**Bețe și bețișoare** cu și fără cap de argint, ultimele nouțăfi.

**Mănuși** glace, piele de cerb, chair, cele mai fine feluri de Fouvs, Dents etc.

**Depozit de albituri Dr. Lahmann** și albituri veritabile Jäger.

**Parfumuri,** săpunuri, perii de strae și cap, piepteni, găteli pentru cap, toți articolii de sport.

**Arme.** Revolvere, puști de vinat, articoli pentru vinat, munițiuni.

## SCHMIEDT & FONTIN

◆ magazin cu drogue, chemicalii, vâpseli și parfumerii. ◆

Strada principală Nr. 12. CERNĂUȚ, Strada principală Nr. 12.

Centrala: str. principală Nr. 12. — Filiale: str. principală Nr. 2 și str. primăriei Nr. 10. — Sucursală la Cîmpulung.

Toate feliurile de mărfuri de farmacie concese droguștilor.

Preparate nutritoare pentru copii și bolnavi.

Contra tusei și răgușelei:

Bomboane de Aibisch, de salmiac și de maļ și din extract de ceapă, pastile de Ems.

Specialități neîntrecute pentru stârpirea insectelor, guzanilor și a șoarecilor, soluții de aur și argint în calitate superioară.

Toate feliurile de articoli de fotografie. Săpunuri de toaletă din țară și străinătate.

Cernele, ceară roșie, culori și vâpseli, utenailii pentru desemn și pictură

Pentru pictură în email: Obiecte de ton, palete, vâpseli pentru email și toate celelalte utenailii.

Pansamente medicale. Saltele pentru paturi.

Pentru băi: pucioasă, bile feruginoase, sodă, coajă de stejar, sare de mare, extract de conifere, sare de Franzenthal și de nămol feruginos etc.

Requisite de feliurite ferestele mici.

Săpunuri renumite, scrobeală, sineală, sferi pentru uscatul rufelor și cerneală pentru a semna rufele.

Comandele din provincie se efectueasc repede.

Catalogul prăvăliei și cartoane cu mostre de vâpseli la dispoziția interesenților.